

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/2251

af 26. november 2015

om bekræftelse eller ændring af de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanter af nye personbiler for kalenderåret 2014 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009

(meddelt under nummer C(2015) 8348)

(Kun den engelske, den franske, den italienske, den nederlandske, den svenske og den tyske udgave er autentiske)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Unionens integrerede tilgang til nedbringelse af CO₂-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 5, og artikel 10, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen skal i henhold til artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 443/2009 hvert år bekræfte de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og de specifikke emissionsmål for fabrikanter af nye personbiler i Unionen og for pooler af fabrikanter, som er dannet i overensstemmelse med forordningens artikel 7, stk. 1. På grundlag af denne bekræftelse skal Kommissionen fastslå, om fabrikanter og pooler af fabrikanter har overholdt kravene i samme forordnings artikel 4.
- (2) I henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009 beregnes fabrikanternes gennemsnitlige specifikke emissioner for 2014 i henhold til stk. 2 i nævnte artikel og tager hensyn til 80 % af fabrikantens nye personbiler, der er registreret i det år.
- (3) De detaljerede data, der skal anvendes til beregningen af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål, er fastsat i bilag II, del A, punkt 1, og del C, til forordning (EF) nr. 443/2009 og er baseret på medlemsstaternes registreringer af nye personbiler i løbet af det foregående kalenderår.
- (4) De fleste medlemsstater meddelte Kommissionen dataene for 2014 inden fristens udløb den 28. februar 2015, som fastsat i artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 443/2009. Hvor Kommissionens verificering af dataene viste, at der manglede bestemte data, eller de tydeligvis var ukorrekte, kontaktede Kommissionen de pågældende medlemsstater, og med disse medlemsstaters godkendelse blev dataene rettet eller kompletteret. Hvor det ikke var muligt at nå til enighed med en medlemsstat, blev den pågældende medlemsstats foreløbige data ikke rettet.
- (5) Den 15. april 2015 offentliggjorde Kommissionen i henhold til artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 443/2009 de foreløbige data og underrettede 93 fabrikanter om de foreløbige beregninger af deres gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner i 2014 og deres specifikke emissionsmål. Fabrikanterne blev bedt om at verificere dataene og underrette Kommissionen om eventuelle fejl inden tre måneder efter modtagelsen af underretningen i overensstemmelse med samme forordnings artikel 8, stk. 5, første afsnit, og artikel 9, stk. 3 i Kommissionens forordning (EU) nr. 1014/2010 ⁽²⁾. To fabrikanter accepterede dataene uden korrektion, medens 40 fabrikanter indgav fejlunderretninger inden for tidsfristen.
- (6) For de resterende 51 fabrikanter, der ikke indgav underretning om fejl i datasættene eller ikke på anden måde reagerede, bør de foreløbige data og foreløbige beregninger af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål bekræftes uden korrektioner. For én fabrikants vedkommende lå alle indberettede køretøjer i det foreløbige datasæt uden for anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 443/2009.
- (7) Kommissionen har kontrolleret de korrektioner, som fabrikanterne har givet underretning om, og de respektive begrundelser herfor, og datasættene er i givet fald korrigeret.

⁽¹⁾ EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 1014/2010 af 10. november 2010 om overvågning og rapportering af data om registrering af nye personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 293 af 11.11.2010, s. 15)

- (8) I tilfælde af registreringer uden eller med manglende eller forkerte identifikationsparametre, f.eks. type, variant, udgave eller typegodkendelsesnummer, bør der tages hensyn til, at fabrikanterne ikke kan verificere eller korrigere disse registreringer. Som følge heraf er det hensigtsmæssigt at anvende en fejlmargen på CO₂-emissioner og masseverdier i de pågældende registreringer.
- (9) Fejlmarginen bør beregnes som forskellen mellem afstandene til det specifikke emissionsmål udtrykt som de gennemsnitlige emissioner fratrukket de specifikke emissionsmål beregnet med og uden de registreringer, der ikke kan verificeres af fabrikanterne. Uanset om forskellen er positiv eller negativ, bør fejlmarginer altid forbedre afstanden i forhold til fabrikantens specifikke emissionsmål.
- (10) I henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 443/2009 anses en fabrikant for at opfylde sit specifikke emissionsmål som nævnt i samme forordnings artikel 4, hvis de gennemsnitlige emissioner, der er nævnt i nærværende afgørelse, er lavere end det specifikke emissionsmål, hvilket udtrykkes som en negativ afstand til målet. Hvis de gennemsnitlige emissioner overskrider de specifikke emissionsmål, vil der blive pålagt en afgift for emissionsoverskridelse i henhold til artikel 9 i forordning (EF) nr. 443/2009, medmindre den pågældende fabrikant er fritaget fra dette mål i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, eller artikel 11 i forordningen eller er medlem af en pool i henhold til samme forordnings artikel 7, og poolen opfylder sit specifikke emissionsmål. På denne baggrund bør én fabrikant anses for at overskride sit specifikke emissionsmål for 2014.
- (11) Efter en erklæring udsendt af Volkswagen Group den 3. november 2015 om, at der var konstateret uregelmæssigheder ved bestemmelsen af CO₂-niveauerne i forbindelse med typegodkendelsen af visse køretøjer, bør de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og de specifikke emissionsmål ikke bekræftes for Volkswagen-poolen og dens medlemmer, indtil der foreligger yderligere afklaring fra Volkswagen Groups side. Som følge heraf bør Volkswagen-poolen og dens medlemmer (Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft., Bentley Motors Ltd, Bugatti Automobiles S.A.S., Automobili Lamborghini S.p.A., Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S., and Volkswagen AG) ikke være omfattet af denne afgørelse
- (12) De gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner fra nye personbiler registreret i 2014, de specifikke emissionsmål og forskellen mellem disse to værdier bør bekræftes i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer som bekræftet eller ændret for hver fabrikant af personbiler og for hver pool af fabrikanter for kalenderåret 2014 i overensstemmelse med artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 443/2009 er anført i bilaget til nærværende afgørelse.

De værdier, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a)-e), i forordning (EF) nr. 443/2009 for hver fabrikant af personbiler og for hver pool af fabrikanter af personbiler for kalenderåret 2014, er også anført i bilaget til nærværende afgørelse, med den undtagelse, der er fastsat i artikel 2, stk. 4, i samme forordning, for de pågældende fabrikanter.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til følgende individuelle fabrikanter og pooler, der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 443/2009:

- 1) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co., KG
Alpenstraße 35-37
86807 Buchloe
Tyskland
- 2) Aston Martin Lagonda Ltd
Gaydon Engineering Centre
Banbury Road
Gaydon Warwickshire
CV35 0DB
Det Forenede Kongerige

3) Automobiles Citroën
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrig

4) Automobiles Peugeot
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrig

5) AVTOVAZ JSC

Repræsenteret i Unionen ved:

LADA France S.A.S.
13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Frankrig

6) BLUECAR SAS
31-32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Frankrig

7) BLUECAR ITALY S.R.L.
Foro Bonaparte 54
20121 Milano (MI)
Italien

8) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Tyskland

9) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Tyskland

10) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED

Repræsenteret i Unionen ved:

BYD Europe B.V.
Vareseweg 53
3047 AT Rotterdam
Nederlandene

11) Caterham Cars Ltd
2 Kennet Road
Dartford Kent
DA1 4QN
Det Forenede Kongerige

12) Chevrolet Italia S.p.A.
Bahnhofplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

13) FCA US LLC (Chrysler Group LLC)

Repræsenteret i Unionen ved:

Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

14) CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

15) Automobile Dacia SA

Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig

16) Daihatsu Motor Co Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Toyota Motor Europe
Avenue du Bourget, 60
1140 Brussels
Belgien

17) Daimler AG

Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Tyskland

18) Dongfeng Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Giotti Victoria S.r.l.
Pisana Road, 11/a
50021 Barberino Val D'Elsa (Firenze)
Italien

19) Donkervoort Automobielen BV

Pascallaan 96 8218
NJ Lelystad
Nederlandene

20) DR Motor Company S.p.A.

S.S. 85, Venafrana km 37,500
86070 Macchia d'Isernia
Italien

21) Ferrari S.p.A.

Via Emilia Est 1163
41122 Modena
Italien

22) FCA Italy S.p.A. (Fiat Group Automobiles S.p.A.)
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

23) Fisker Automotive and Technology Group LLC
Fisker Automotive GmbH
Daimlerstrasse 11a
85748 Garching
Tyskland

24) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

25) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

26) Fuji Heavy Industries Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgien

27) General Motors Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

28) GM Korea Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

29) Great Wall Motor Company Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

International Motors Ltd
I.M. House
South Drive
Coleshill
B46 1DF
Det Forenede Kongerige

30) GTF Innovations S.A.S.
ZI de Lucinges
01370 Treffort Cuisat
Frankrig

31) Honda Automobile (China) Co., Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

32) Honda Motor Co., Ltd

470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

33) Honda Turkiye A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

34) Honda of the UK Manufacturing Ltd

470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

35) Hyundai Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

36) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.

Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

37) Hyundai Motor India Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

38) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

- 39) Isuzu Motors Ltd
Repræsenteret i Unionen ved:
Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
Belgien
- 40) IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
Italien
- 41) Jaguar Land Rover Ltd
Abbey Road
Whitley Coventry
CV3 4LF
Det Forenede Kongerige
- 42) Jiangling Motor Holding Co Ltd
Repræsenteret i Unionen ved:
LWMC Europe BV
Berenbroek 3
5707 DB Helmond
Nederlandene
- 43) KIA Motors Corporation
Repræsenteret i Unionen ved:
Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland
- 44) KIA Motors Slovakia S.r.o.
Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland
- 45) KTM-Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
Østrig
- 46) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
Tyskland
- 47) LADA France S.A.S.
13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Frankrig
- 48) Lotus Cars Ltd
Hethel
Norwich Norfolk
NR14 8EZ
Det Forenede Kongerige

49) Magyar Suzuki Corporation Ltd
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

50) Mahindra & Mahindra Ltd
Repræsenteret i Unionen ved:
Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
Italien

51) Maruti Suzuki India Ltd
Repræsenteret i Unionen ved:
Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

52) Maserati S.p.A.
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
Italien

53) Mazda Motor Corporation
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr 1
61440 Oberursel (Taunus)
Tyskland

54) McLaren Automotive Ltd
Chertsey Road
Woking Surrey
GU21 4YH
Det Forenede Kongerige

55) Mercedes-AMG GmbH
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229 HPC F 403
70327 Stuttgart,
Tyskland

56) MG Motor UK Ltd
International HQ
Q Gate
Low Hill Lane
Birmingham
B31 2BQ
Det Forenede Kongerige

57) Mia Electric S.A.S.
45, rue des Pierrières
BP 60324
79143 Cerizay Cedex
Frankrig

- 58) Micro-Vett S.r.l.
Via Lago Maggiore, 48
36077 Altavilla Vicentina (VI)
Italien
- 59) Mitsubishi Motors Corporation MMC
Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederlandene
- 60) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederlandene
- 61) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd MMTh
Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederlandene
- 62) Morgan Motor Co. Ltd
Pickersleigh Road Malvern Link
Worcestershire
WR14 2LL
Det Forenede Kongerige
- 63) National Electric Vehicle Sweden A.B.
Saabvägen 5
SE-461 38 Trollhättan
Sverige
- 64) Nissan International SA
Renault Nissan Representation Office
Av. des Arts 40
1040 Bruxelles
Belgien
- 65) Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland
- 66) Pagani Automobili S.p.A.
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena)
Italien
- 67) PERODUA Manufacturing
Repræsenteret i Unionen ved:

KESMAN Ltd
Suite 7 Queensgate House
18 Cookham Road
Maidenhead, Berkshire
SL6 8BD
Det Forenede Kongerige

- 68) PGO Automobiles
ZA de la pyramide
30380 Saint-Christol-les-Alès
Frankrig
- 69) Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Proton Cars UK Ltd
1-3 Crowley Way
Avonmouth Bristol,
BS11 9YR
Det Forenede Kongerige
- 70) Qoros Automotive Co., Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Qoros Automotive Europe GmbH
Martiusstrasse 5
80802 München
Tyskland
- 71) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig
- 72) Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint-Priest Cedex
Frankrig
- 73) Rolls-Royce Motor Cars Ltd
Petuelring 130
80788 München
Tyskland
- 74) Secma S.A.S.
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
Frankrig
- 75) Ssangyong Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
Tyskland
- 76) Suzuki Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 764625 Bensheim
Tyskland

77) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

78) Tata Motors Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Tata Motors European Technical Centre Plc.
International Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
Det Forenede Kongerige

79) Tazzari GL S.p.A.

VIA Selice Provinciale 42/E
40026 Imola
Bologna
Italien

80) Tesla Motors Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Tesla Motors NL
7-9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
Nederlandene

81) Toyota Motor Europe NV/SA

Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
Belgien

82) Volvo Car Corporation

VAK building
Assar Gabrielssons väg
405 31 Göteborg
Sverige

83) Wiesmann GmbH

An der Lehmkuhle 87
48249 Dülmen
Tyskland

84) Pool for: BMW Group BMW

Petuelring 130
80788 München
Tyskland

85) Pool for: Daimler AG

Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Tyskland

- 86) Pool for: FCA Italy S.p.A.
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien
- 87) Pool for: Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
Tyskland
- 88) Pool for: General Motors
Bahnhofsplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland
- 89) Pool for: Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige
- 90) Pool for: Hyundai
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland
- 91) Pool for: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland
- 92) Pool for: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederlandene
- 93) Pool Renault
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig
- 94) Suzuki Pool
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland
- 95) Pool for: Tata Motors Ltd, Jaguar Cars Ltd, Land Rover
Abbey Road
Whitley Coventry
CV3 4LF
Det Forenede Kongerige

Den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. november 2015.

På Kommissionens vegne
Miguel ARIAS CAÑETE
Medlem af Kommissionen

BILAG

Tabel 1

Værdier vedrørende fabrikanternes præstationer, der er bekræftet i henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 443/2009

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG	DMD	753	160,382				1 842,29	168,440
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	1 358	313,382	313,000	0,382	0,382	1 815,17	319,624
AUTOMOBILES CITROEN		594 247	103,142	125,262	- 22,120	- 22,120	1 268,32	110,758
AUTOMOBILES PEUGEOT		766 517	102,376	125,348	- 22,972	- 22,972	1 270,20	109,549
AVTOVAZ JSC	P8	831	213,646	125,611	88,035	88,035	1 275,96	215,937
BLUECAR SAS		1 070	0,000	123,686	- 123,686	- 123,686	1 233,83	0,000
BLUECAR ITALY SRL		100	0,000	124,882	- 124,882	- 124,882	1 260,00	0,000
BAYERISCHE MOTORENWERKE AG	P1	791 411	120,841	139,446	- 18,605	- 18,648	1 578,69	130,892
BMW M GMBH	P1	6 559	201,232	147,426	53,806	53,064	1 753,31	208,926
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED		47	0,000	179,493	- 179,493	- 179,493	2 455,00	0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	81	152,781				642,53	160,543
CHEVROLET ITALIA SPA	P5	66	113,000	118,182	- 5,182	- 5,182	1 113,39	114,530
CHRYSLER GROUP LLC	P3	57 945	170,991	158,684	12,307	12,145	1 999,66	181,942
CNG-TECHNIK GMBH	P4	9	0,000	143,761	- 143,761	- 143,761	1 673,11	22,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	372 685	119,789	122,430	- 2,641	- 2,641	1 206,35	125,172
DAIMLER AG	P2	685 857	118,152	139,460	- 21,308	- 21,329	1 579,00	131,482
DONGFENG MOTOR CORPORATION	DMD	3	165,000				1 251,33	171,333
DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	10	178,000				865,00	178,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	305	144,270				1 214,16	146,115
FERRARI SPA	D	2 068	300,285	303,000	- 2,715	- 2,715	1 671,58	316,254
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	666 763	110,682	119,520	- 8,838	- 8,847	1 142,68	115,543
FISKER AUTOMOTIVE INC		27	53,000	181,778	- 128,778	- 128,778	2 505,00	53,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	21	101,756	134,118	- 32,362	- 102,261	1 462,10	136,048
FORD-WERKE GMBH	P4	939 427	113,657	127,433	- 13,776	- 13,777	1 315,84	121,450
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	ND	25 500	152,649	164,616	- 11,967	- 11,969	1 572,98	160,788
GENERAL MOTORS COMPANY	P5	3 244	166,887	137,350	29,537	29,537	1 532,84	199,146
GM KOREA COMPANY	P5	32 754	124,841	131,465	- 6,624	- 6,624	1 404,05	133,763
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	460	163,747				1 318,08	166,909
GTF INNOVATIONS SAS		3 758	116,045	131,844	- 15,799	- 15,799	1 412,34	123,226
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P6	6 932	124,076	119,643	4,433	4,433	1 145,36	125,061
HONDA MOTOR CO LTD	P6	7 402	122,460	131,824	- 9,364	- 9,364	1 411,92	132,559
HONDA TURKIYE AS	P6	550	154,798	126,457	28,341	28,341	1 294,47	155,038
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P6	111 220	124,614	132,954	- 8,340	- 8,340	1 436,63	134,383
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P11	63 440	126,043	136,711	- 10,668	- 10,668	1 518,85	136,998
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P11	120 983	110,465	116,176	- 5,711	- 5,711	1 069,51	113,304
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P11	200 747	133,734	133,128	0,606	0,606	1 440,45	140,090
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD	P11	24 306	111,163	116,467	- 5,304	- 5,304	1 075,87	113,047
ISUZU MOTORS LIMITED	DMD	64	199,922				2 026,14	204,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
IVECO SPA		2	228,000	237,075	- 9,075	- 9,075	3 715,00	319,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P10/ND	140 214	165,435	178,025	- 12,590	- 12,590	2 043,66	178,403
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD	DMD	2	154,000				1 375,00	154,000
KIA MOTORS CORPORATION	P13	216 344	115,439	126,403	- 10,964	- 10,964	1 293,30	125,015
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P13	130 605	133,612	133,518	0,094	0,094	1 448,98	140,734
KTM-SPORTMOTORCYCLE AG	DMD	21	194,000				896,43	194,143
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	833	219,378				1 285,08	220,505
LADA FRANCE	P8	2	179,000	129,452	49,548	49,548	1 360,00	202,000
LOTUS CARS LIMITED	DMD	569	193,092				1 183,45	201,694
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P9/ND	108 700	117,932	123,114	- 5,182	- 5,183	1 147,29	123,154
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	221	174,943				1 889,86	176,805
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P9/ND	26 905	97,981	123,114	- 25,133	- 25,133	932,15	99,191
MASERATI SPA	P3	5 032	190,742	157,313	33,429	33,427	1 969,66	213,316
MAZDA MOTOR CORPORATION	ND	159 719	121,968	129,426	- 7,458	- 7,458	1 407,43	128,179
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	342	268,564	280,000	- 11,436	- 11,436	1 541,27	270,670
MERCEDES-AMG GMBH	P2	651	261,346	145,494	115,852	115,064	1 711,04	272,252
MG MOTOR UK LIMITED	D	2 280	135,148	149,500	- 14,352	- 14,352	1 329,33	140,523
MIA ELECTRIC SAS		22	0,000	108,563	- 108,563	- 108,563	902,91	0,000
MICRO-VETT SPA		6	0,000	129,772	- 129,772	- 129,772	1 367,00	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7	72 149	85,529	143,547	- 58,018	- 58,018	1 668,43	119,360

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P7	41	132,688	133,308	- 0,620	- 0,620	1 444,39	146,195
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7	20 075	95,695	109,822	- 14,127	- 14,127	930,47	97,539
MORGAN MOTOR CO LTD	DMD	407	173,663				1 100,73	189,708
NATIONAL ELECTRIC VEHICLE SWEDEN	DMD	208	177,229				1 610,13	181,827
NISSAN INTERNATIONAL SA		469 186	103,312	129,031	- 25,719	- 25,719	1 350,80	115,019
ADAM OPEL AG	P5	860 957	122,425	131,518	- 9,093	- 9,093	1 405,22	130,150
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	2	343,000				1 487,00	343,000
PERODUA MANUFACTURING SDN BHD	DMD	20	137,000				1 010,75	137,700
PGO AUTOMOBILES	DMD	11	174,000				1 011,18	174,182
PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN BHD	DMD	11	198,625				1 322,36	199,818
QOROS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	39	146,000				1 485,00	146,000
RENAULT SAS	P8	871 327	98,779	124,427	- 25,648	- 25,649	1 250,06	108,354
RENAULT TRUCKS	DMD	24	187,474				2 145,63	191,292
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	581	326,254	180,600	145,654	144,968	2 479,23	330,043
SECMA SAS	DMD	41	131,000				658,00	131,585
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	7 873	170,944	180,000	- 9,056	- 9,056	1 861,68	177,986
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P9/ND	16 467	163,974	123,114	40,860	40,860	1 315,77	169,338
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P9/ND	740	98,797	123,114	- 24,317	- 24,317	880,11	98,838
TATA MOTORS LIMITED	P10/ND	405	132,660	178,025	- 45,365	- 45,365	1 368,96	141,770

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
TAZZARI GL SPA		21	0,000	99,137	- 99,137	- 99,137	696,67	0,000
TESLA MOTORS LTD		4 574	0,000	166,629	- 166,629	- 166,629	2 173,50	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		538 673	102,286	127,146	- 24,860	- 24,998	1 309,55	112,791
VOLVO CAR CORPORATION		231 912	112,433	143,886	- 31,453	- 31,453	1 675,85	126,482
WIESMANN GMBH	DMD	4	289,667				1 462,50	292,000

Tabel 2

Værdier vedrørende poolers præstationer, der er bekræftet i henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 443/2009

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Poolnavne	Pool	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
BMW GROUP	P1	798 551	121,078	139,541	- 18,463	- 18,518	1 580,78	131,678
DAIMLER AG	P2	686 508	118,181	139,465	- 21,284	- 21,301	1 579,12	131,616
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	729 740	111,754	122,890	- 11,136	- 11,158	1 216,43	121,490
FORD-WERKE GMBH	P4	939 457	113,654	127,433	- 13,779	- 13,781	1 315,84	121,449
GENERAL MOTORS	P5	897 021	122,543	131,536	- 8,993	- 8,993	1 405,62	130,530
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P6	126 104	124,164	132,127	- 7,963	- 7,963	1 418,55	133,853
MITSUBISHI MOTORS	P7	92 265	85,363	136,204	- 50,841	- 50,841	1 507,76	114,624
POOL RENAULT	P8	1 244 845	104,458	123,830	- 19,372	- 19,373	1 236,99	113,461
SUZUKI POOL	P9/ND	152 812	114,9	123,114	- 8,214	- 8,215	1 126,27	123,794
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P10/ND	140 619	165,324	178,025	- 12,701	- 12,701	2 041,71	178,298
HYUNDAI	P11	409 476	121,928	127,686	- 5,758	- 5,758	1 321,36	130,092
KIA	P13	346 949	122,256	129,082	- 6,826	- 6,826	1 351,91	130,932

Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:*Kolonne A:*

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller det navn medlemsstatens registreringsmyndighed har registreret, hvis fabrikanten ikke har oplyst dette.

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation til en fabrikant af en begrænset produktionsmængde i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 443/2009 med virkning for kalenderåret 2014.

»ND«: der er indrømmet dispensation til en nichefabrikant i overensstemmelse med artikel 11, stk. 4, i forordning (EF) nr. 443/2009 med virkning for kalenderåret 2014.

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse, dvs. en fabrikant, der sammen med alle sine sammenhørende virksomheder var ansvarlig for færre end 1 000 nye registrerede køretøjer i 2014, skal ikke opfylde et specifikt emissionsmål.

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (anført i tabel 2), der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 443/2009, og pooling-aftalen er gyldig for kalenderåret 2014.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye biler, der er registreret af medlemsstater i løbet af et kalenderår. Deri er ikke medregnet de registreringer, der vedrører data, hvor værdier for masse og/eller CO₂ mangler, og de data, som fabrikanten ikke anerkender. Det antal registreringer, som medlemsstaterne rapporterer, må ikke ændres på andet grundlag.

Kolonne D:

»Gennemsnitlig CO₂ (80 %), korrigeret«: de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, der er beregnet på grundlag af de 80 % mindst forurenende køretøjer i fabrikantens flåde i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 443/2009 og punkt 4 i Kommissionens meddelelse KOM(2010) 657 endelig. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de ændringer, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO₂-emissioner.

Kolonne E:

»Specifikke emissionsmål«: emissionsmål beregnet på grundlag af den gennemsnitlige masse af alle de køretøjer, der er tilskrevet en fabrikant, ved hjælp af den formel, der er fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 443/2009.

Kolonne F:

»Afstand til mål«: forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke emissioner anført i kolonne D og det specifikke emissionsmål i kolonne E. Er værdien i kolonne F positiv, betyder det, at de gennemsnitlige specifikke emissioner er højere end det specifikke emissionsmål.

Kolonne G:

»Afstand til mål, tilpasset«: forskellen mellem værdierne i denne kolonne og kolonne F betyder, at værdierne i kolonne F er blevet tilpasset under hensyntagen til en fejlmargen. Fejlmarginen finder kun anvendelse, hvis fabrikanten har underrettet Kommissionen om data med fejkoden B, jf. artikel 9, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1014/2010. Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejl = absolut værdi af [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne D)

TG1 = de specifikke emissionsmål, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne E)

AC2 = de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner uden uidentificerbare køretøjer

TG2 = det specifikke emissionsmål uden uidentificerbare køretøjer.

Kolonne I:

»Gennemsnitlig CO₂ (100 %)«: de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, som er blevet beregnet på grundlag af 100 % af de køretøjer, der tilskrives fabrikanten. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de ændringer, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO₂-emissioner, men tager ikke hensyn til de superkreditter, der er nævnt i artikel 5 i forordning (EF) nr. 443/2009.
